



4348

6

MUSICALIA



2 28

KAROL SZYMANOWSKI

CZTERY PIEŚNI NA GŁOS I FORTEPIAN.

OP. 2 N°3. WE MGŁACH	45 KOP.
„ N°4. CZASEM GDY DŁUGO NA PÓŁ SENNIE MARZĘ	45 „
„ N°5. SŁYSZAŁEM CIEBIE	45 „
„ N°6. PIELGRZYM	45 „



VIER LIEDER

FÜR EINE SINGSTIMME UND KLAVIER

OP. 2 N°3. IM NEBEL	1 MK.
„ N°4. OEFTERS WIE BETRUNKEN	1 „
„ N°5. ICH HÖRTE DEINER STIMME KLANG	1 „
„ N°6. DER WANDERER	1 „



Nakład i własność wydawców
WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF
KRAKÓW G. GEBETHNER i Spółka

Filja w Lublinie.

KRAKÓW	A. Piwarski i S-ka.
LWÓW	Gubrynowicz i Syn.
POZNAŃ	M. Niemierkiewicz.
WILNO	W. Makowski — J. Zawadzki

KIJÓW	L. Idzikowski
MOSKWA	J. H. Zimmermann.
PETERSBURG	A. Johansen.
RYGA	P. Neldner.
ODESSA	E. Ostrowski.

Verlag und Eigentum der Verleger
WARSCHAU
GEBETHNER & WOLFF
KRAKAU G. GEBETHNER & C-o.

Filiale in Lublin.

BERLIN	Albert Stahl.
LONDON	Breitkopf & Härtel.
PARIS	Al. Rouart, Lerolle et C-o.
PRAHA	Fr. Chadim.

4.348

III Mms.

6



K 1967 nr 104

Pani Bubié Grossmannowej.

3

PIELGRZYM.

(DER WANDERER.)

Słowa Kaz. Tetmajera.
Uebersetzt von M. P.

K. Szymanowski, op. 2, N. 6.

Andante ma non troppo, tranquillo.

ŚPIEW.

Gdzie - kol-wiek zwró - cę krok wszę - dzie mi
legatissimo Wo - hin ich lenk' mein Schritt Mir ist's ganz e -

Fortepian.

p dolce

mp

je - dno, na pół - noc pój - dę, czy-li na po - łu - dnie,
gal ins schö-ne Sü - den-land o - der ins Nor-den - thal. — —

rit.

dim. e rit.

Wsze - dzie na - pot - kam cień — — od spie - ki słoń - ca I znaj - dę
Ich fin - de ü - ber - all ein Bach so sil - ber - hell, Schat - ten vor'm Son - nen

pp

cresc.

sf

rit.

Bibl. Jag.

stu - dnie. *p* *cres - cen - do*
 strahl, der brennt und leuchtet grell. *p* *cres - cen - do*
 Wszę - dzie nad gło wą
 Und fin - de auch ein

rallent. *cres - cen - do*

cres - cen - do
 znaj - dę dach wśród no - cy i wszę - dzie za grosz —
 Dach, dass mich vor Käl - te schützt, ein Stück - chen Brod und ein

f *dimin.* *pp* *cres - cen - do* *rit.*

mo - gę ku - pić chle - ba.
 Stock, — der mich auch stützt.

pp *rit.* *p* *rall.*

2 e

cres - - cen - - do

I na-wet nie - wiem eze - go lu - dziom w ży - eiu wię - cej po -
 Mir ist es un-be-kannt Was in dem wei - tem Land der Mensch — noch

a tempo

cresc.

trze - ba. Wię - cej po - trze - ba!
 ha - ben will! Voch ha-ben will!

rit.

diminu - en - do e rallentando ppp

1902.

